



DİYALOG. INTERKULTURELLE ZEITSCHRIFT FÜR GERMANISTIK
2022/ 1

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort || 1-2

WISSENSCHAFTLICHE BEITRÄGE

LITERATURWISSENSCHAFT

- 01.** Die unwiderstehliche Anziehungskraft des Bösen: Zur Teufelsdarstellung in Jeremias Gotthelfs *Die schwarze Spinne* || **3-17**
Yıldız Aydın, Tekirdağ
- 02.** Das Konzept der „Neuen Weltliteratur“ und der Globalisierungsdiskurs in Nino Haratischwilis *Die Katze und der General* (2018) || **18-31**
Begüm Kardeş, Ankara
- 03.** Zeichen, Wappen, Namen: Traditionelle Identifikationsmerkmale und Quellen zur Sprachwissenschaft und zur Landeskunde || **32-54**
Otto Holzapfel, Freiburg im Breisgau
- 04.** Hermann Hesse'nin *Çarklar Arasında* ve Adalet Ağaoğlu'nun *Ölmeye Yatmak* Romanlarında Eğitim Sorunsalı ve İntihar Motifi || **55-70**
Yeşim Tükel Kanra, İstanbul

SPRACHWISSENSCHAFT

- 05.** Die medialen Darstellungen der Covid-19-Pandemie in Schlagzeilen der *Süddeutschen Zeitung* (2020–2021): Eine linguistische Mediendiskursanalyse || **71-85**
İrem Atasoy, İstanbul
- 06.** Wie uns Werbung in Erinnerung bleibt: Medienlinguistische Analyse des Werbespots *Haribo Goldbären* || **86-108**
Meryem Demir, Wiesbaden – Özlem Tekin, Tekirdağ

ÜBERSETZUNGSWISSENSCHAFT

07. Diş Hekimliği Terminolojisi Üzerine Çeviri Odaklı Bir İnceleme: Dental Ürün Kullanma Kılavuzu Çevirisi || 109-126

Bahar Katar, Mersin

08. Bedienungsanleitungen für Autos: Ein übersetzungswissenschaftlicher Vergleich anhand von türkischen und deutschen exemplarischen Texten || 127-148

Esra Çağlar Aka, İzmir – Dilek Altunkaya Nergis, İzmir

09. Kafka'nın "Ein Landarzt" Adlı Öyküsünün Ara Dilden Çeviri Bağlamında Karşılaştırmalı Analizi || 149-162

Derya Sarışık, Balıkesir

ÜBERSETZUNG

10. Nafer Ermiş'in Çevirmen ve Yazar Kimlikleri Arasındaki Bağ || 163-173

Derya Sarışık, Balıkesir

REZENSIONEN

11. Sprachliche Höflichkeit || 174-176

Yadigar Eğit, İzmir

12. Prof. Dr. Gertrude Marie Durusoy Anısına:

TRANS 25 Dergisin Özel Armağan Sayısı || 177-185

Dilek Altunkaya Nergis, İzmir

(Die in dieser Zeitschrift geäußerten Meinungen und Kommentare unterliegen der Verantwortung der AutorInnen und spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Herausgeberschaft bzw. des GERDERs wider.)

DİYALOG. Interkulturelle Zeitschrift für Germanistik wird indiziert im **ULAKBİM TR DİZİN (TÜBİTAK)**, in **SOBIAD**, in **IDEALONLINE**, in **EBSCO Publishing**, in der deutschen **IBZ (Internationale Bibliographie geistes- und sozialwissenschaftlicher Zeitschriftenliteratur)** und **IBR (Internationale Bibliographie der Rezensionen geistes- und sozialwissenschaftlicher Literatur)** und der **Germanistik im Netz. Virtuelle Fachbibliothek Germanistik**.